

- 20.12.2013, str. 289-302),
- c) rozporządzeniem ogólnym,
 - d) rozporządzeniami wykonawczymi Komisji Europejskiej uzupełniającymi rozporządzenie ogólne, rozporządzenie EWT oraz rozporządzenie, o którym mowa w lit. a,
 - e) przepisami krajowymi w zakresie ochrony danych osobowych,
 - f) przepisami krajowymi i unijnymi w zakresie zamówień publicznych;
- 2) aktualnymi dokumentami programowymi, w szczególności:
- a) Programem Współpracy Transgranicznej Interreg V-A Polska – Słowacja zatwierdzonym decyzją Komisji Europejskiej nr C(2015) 889 z dnia 12.02.2015 r.,
 - b) aktualnym Podręcznikiem beneficjenta, opublikowanym na stronie internetowej programu;
- 3) zasadami i wytycznymi krajowymi i unijnymi, w szczególności:
- a) Komunikatem wyjaśniającym Komisji dotyczącym prawa wspólnotowego obowiązującego w dziedzinie udzielania zamówień, które nie są lub są jedynie częściowo objęte dyrektywami w sprawie zamówień publicznych (Dz. Urz. UE C 179 z 01.08.2006),
 - b) dokumentem wydanym przez Komisję Europejską dotyczącym określania korekt finansowych.
4. Partner wiodący oświadcza, że zapoznał się z wymienionymi powyżej dokumentami i przyjmuje do wiadomości sposób udostępniania mu zmian tych dokumentów, a także przyjmuje do wiadomości, że realizacja projektu rozpoczęta przed zawarciem niniejszej umowy stanowi przedmiot weryfikacji, o której mowa w § 9 i 10 niniejszej umowy.
5. Partner wiodący potwierdza prawdziwość danych zawartych w umowie i w załącznikach stanowiących jej integralną część.
6. Partner wiodący zapewnia, że wszyscy partnerzy projektu zobowiążą się do stosowania obowiązujących przepisów prawa unijnego i krajowego, aktualnych dokumentów programowych oraz zasad i wytycznych krajowych i unijnych, o których mowa w ust. 3.

- z 20.12.2013, str. 289-302),
- c) všeobecným nariadením,
 - d) vykonávacími nariadeniami Európskej komisie, ktoré dopĺňujú Všeobecné nariadenie, nariadenie EÚS ako aj nariadenie uvedené v písm. a,
 - e) vnútroštátnymi predpismi v oblasti ochrany osobných údajov,
 - f) vnútroštátnymi a európskymi predpismi o verejnom obstarávaní;
- 2) aktuálnou programovou dokumentáciou, predovšetkým:
- a) Programom cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko schváleným Rozhodnutím Európskej komisie č. C(2015) 889 z 12.2.2015,
 - b) aktuálnou Príručkou pre prijímateľa, zverejnenou na webovej stránke programu;
- 3) zásadami a pokynmi vnútroštátnymi a EÚ, najmä:
- a) Výkladovým oznámením Komisie o právnych predpisoch Spoločenstva uplatniteľných na zadávanie zákaziek, na ktoré sa úplne alebo čiastočne nevzťahujú smernice o verejnom obstarávaní (Zz EÚ C 179 z 01.08.2006),
 - b) dokumentom vydaným Európskou komisiou týkajúcim sa určenia finančných korekcií.
4. Vedúci partner prehlasuje, že je oboznámený s vyššie uvedenými dokumentmi a berie na vedomie spôsob sprístupňovania zmien týchto dokumentov, a taktiež berie na vedomie, že realizácia projektu začatá pred zavretím tejto zmluvy bude predmetom kontroly uvedenej v § 9 a 10 tejto zmluvy.
5. Vedúci partner potvrdzuje správnosť údajov uvedených v zmluve a v prílohách, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.
6. Vedúci partner zabezpečí, že sa všetci projektoví partneri zaväzujú dodržiavať platné ustanovenia právnych vnútroštátnych predpisov a predpisov EÚ, uvedených v ods. 3.

§ 3

UMOWA PARTNERSKA³

1. Partner wiodący reguluje w umowie partnerskiej wzajemne zasady współpracy z partnerami projektu, w szczególności określa zadania i obowiązki wynikające z realizacji projektu.
2. Partner wiodący przed zawarciem umowy z Instytucją Zarządzającą przedkłada do Wspólnego Sekretariatu Technicznego kopię umowy partnerskiej podpisanej przez wszystkich partnerów projektu oraz partnera wiodącego.
3. Umowa partnerska zawiera postanowienia zgodne z *Minimalnym zakresem umowy partnerskiej*, opracowanym przez Instytucję Zarządzającą i udostępnionym partnerowi wiodącemu za pośrednictwem strony internetowej programu. Umowa partnerska może zawierać dodatkowe postanowienia uzgodnione pomiędzy partnerem wiodącym i partnerami projektu w celu realizacji projektu.
4. W szczególności, w umowie partnerskiej partner wiodący zobowiąże partnerów projektu aby podczas realizacji i rozliczania ich części projektu stosowali postanowienia umowy w zakresie:
 - 1) przedmiotu umowy oraz zapoznania się i postępowania zgodnie z dokumentami wymienionymi w § 2 ust. 3;
 - 2) przestrzegania okresu realizacji projektu wskazanego w § 5 w odniesieniu do części projektu realizowanych przez poszczególnych partnerów projektu;
 - 3) prawa własności (§ 7);
 - 4) obowiązków wskazanych w § 8;
 - 5) weryfikacji wydatków i składania częściowych wniosków o płatność, zgodnie z § 9;
 - 6) ponoszenia ryzyka kursowego w ramach płatności na rzecz projektu (§ 10 ust. 12);
 - 7) odzyskiwania środków (§ 12);
 - 8) kontroli i audytów (§ 13);
 - 9) informacji i promocji (§ 14);
 - 10) przestrzegania procedury wprowadzania zmian w umowie (§ 15);
 - 11) przetwarzania danych osobowych (§ 20);
 - 12) użytkowania Centralnego systemu teleinformatycznego (§ 21, z wyłączeniem ust. 3).

§ 4

BUDŻET PROJEKTU

1. Dofinansowanie przyznane dla projektu wynosi nie więcej niż: **696 382,67 EUR** (słownie: sześćset dziewięćdziesiąt sześć tysięcy trzysta osiemdziesiąt dwa EUR, 67/100), przy czym stopa dofinansowania dla poszczególnych partnerów jest określona we wniosku o dofinansowanie.
2. Przyznane dofinansowanie jest przeznaczone na refundację wydatków kwalifikowalnych poniesionych w związku z realizacją projektu.

§ 3

PARTNERSKÁ ZMLUVA⁶

1. Vedúci partner v partnerskej zmluve upravuje vzájomné pravidlá spolupráce s projektovými partnermi, predovšetkým stanovuje úlohy a povinnosti vyplývajúce z realizácie projektu.
2. Vedúci partner pred uzavretím zmluvy s Riadiacim orgánom predkladá na Spoločný technický sekretariát kópiu partnerskej zmluvy podpísanej všetkými projektovými partnermi a vedúcim partnerom.
3. Partnerská zmluva obsahuje ustanovenia, ktoré sú v súlade s Minimálnym rozsahom partnerskej zmluvy, vypracovaným Riadiacim orgánom a poskytnutým vedúcemu partnerovi prostredníctvom webovej stránky programu. Partnerská zmluva môže obsahovať dodatočné ustanovenia dohodnuté medzi vedúcim partnerom a projektovými partnermi za účelom realizácie projektu.
4. Predovšetkým, v partnerskej zmluve vedúci partner zaväzuje projektových partnerov, aby počas realizácie a vyúčtovania ich časti projektu, dodržiavali ustanovenia zmluvy v oblasti:
 - 1) predmetu zmluvy ako aj oboznámenia sa a konania v súlade s dokumentmi uvedenými v § 2 ods.3;
 - 2) dodržiavania doby realizácie projektu uvedenej v § 5 vo vzťahu k častiam projektu, realizovanými jednotlivými projektovými partnermi;
 - 3) vlastníckeho práva (§ 7);
 - 4) povinností uvedených v § 8;
 - 5) kontroly výdavkov a predkladania čiastkových žiadostí o platbu, podľa § 9;
 - 6) znášania rizika kurzových rozdielov v rámci platby pre projekt (§ 10 ods. 12);
 - 7) vrátenia finančných prostriedkov (§ 12);
 - 8) kontroly a auditu (§ 13);
 - 9) informácie a propagácie (§ 14);
 - 10) dodržiavania postupov zavádzania zmien v zmluve (§ 15);
 - 11) spracovávaní osobných údajov (§ 20);
 - 12) používania Centrálného informačného systému (§ 21, s vylúčením ods. 3).

§ 4

ROZPOČET PROJEKTU

1. Finančný príspevok poskytnutý na projekt nie je vyšší ako: **696 382,67 EUR** (slovom: šesťstodevät'desiatšesťtisíc' tristoosemdesiatdva eur a 67/100), pričom miera spolufinancovania pre jednotlivých partnerov je určená v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku.
2. Poskytnutý finančný príspevok je určený na refundáciu oprávnených výdavkov vynaložených s realizáciou projektu.

³ Nie stosuje się w przypadku gdy jedynym partnerem w projekcie jest Europejskiej Ugrupowanie Współpracy Terytorialnej.

⁶ Nepoužíva sa, ak je jedyným partnerom Európske zoskupenie územnej spolupráce.

3. Partner wiodący w imieniu swoim i wszystkich partnerów projektu zobowiązuje się wnieść współfinansowanie krajowe przeznaczone na realizację projektu w wysokości nie mniejszej niż różnica pomiędzy całkowitymi wydatkami kwalifikowalnymi projektu a należnym dofinansowaniem.
4. Wyplata należnego dofinansowania dla projektu przyjmuje formę refundacji rzeczywiście poniesionych wydatków kwalifikowalnych – zgodnie z budżetem projektu przedstawionym we wniosku o dofinansowanie.
5. Wszelkie wydatki niekwalifikowalne w ramach projektu lub wydatki poniesione nieprawidłowo pokrywają odpowiednio partner wiodący lub partnerzy projektu ze środków własnych.
6. Projekt jest realizowany zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie, w tym określonym tam budżetem projektu, wraz z późniejszymi zmianami wprowadzonymi zgodnie z § 15 umowy i aktualnymi dokumentami programowymi.

§ 5

OKRES REALIZACJI PROJEKTU

1. Okres realizacji projektu jest następujący:
 - 1) Data rozpoczęcia rzeczowej realizacji projektu to: **01.11.2016;**
 - 2) Data zakończenia rzeczowej realizacji projektu to: **30.10.2018;**
 - 3) Data złożenia końcowego wniosku o płatność dla projektu to: **19.03.2019.**

§ 6

ODPOWIEDZIALNOŚĆ PARTNERA WIODĄCEGO

1. Partner wiodący jest odpowiedzialny przed Instytucją Zarządzającą za zapewnienie prawidłowego i terminowego wdrożenia całego projektu. Partner wiodący ponosi także odpowiedzialność za wszelkie działania podjęte przez partnerów projektu, których rezultatem jest naruszenie zobowiązań nałożonych umową i umową partnerską.
2. Partner wiodący ponosi wyłączną odpowiedzialność w stosunku do osób trzecich za szkody, które powstały w związku z realizacją projektu. Partner wiodący zrzeka się wszelkich roszczeń w stosunku do Instytucji Zarządzającej za szkody spowodowane przez siebie lub partnerów projektu lub jakkolwiek stroną trzecią, w związku z wdrażaniem niniejszego projektu.
3. W przypadku gdy Instytucja Zarządzająca, zgodnie z umową, żąda zwrotu części lub całości wypłaconego dofinansowania, partner wiodący odpowiada za odzyskanie odpowiedniej kwoty dofinansowania od właściwego partnera projektu i zwrot tej kwoty w terminie wskazanym w wystawionym przez Instytucję Zarządzającą wezwaniu do zwrotu środków, na zasadach określonych w § 12.

3. Vedúci partner sa v mene svojom a všetkých projektových partnerov zaväzuje poskytnúť národné spolufinancovanie určené na realizáciu projektu vo výške nie nižšej ako rozdiel medzi celkovou hodnotou oprávnených výdavkov projektu a poskytnutým finančným príspevkom.
4. Vyplatenie poskytnutého finančného príspevku pre projekt má formu refundácie skutočne vynaložených oprávnených výdavkov – v súlade s rozpočtom projektu uvedeným v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku.
5. Akékoľvek neoprávnené výdavky v rámci projektu alebo neoprávnené vynaložené výdavky pokrývajú vedúci partner alebo projektoví partneri z vlastných prostriedkov.
6. Projekt je realizovaný v súlade so žiadosťou o poskytnutie finančného príspevku, vrátane priloženého rozpočtu projektu, spolu s neskoršími zmenami zavedenými podľa § 15 zmluvy a podľa platnej programovej dokumentácie.

§ 5

OBDOBIE REALIZÁCIE PROJEKTU

1. Obdobie realizácie projektu je nasledujúce:
 - 1) Dátum začatia vecnej realizácie v projekte: **01.11.2016;**
 - 2) Dátum ukončenia vecnej realizácie v projekte: **30.10.2018;**
 - 3) Dátum predloženia, záverečnej žiadosti o platbu pre projekt: **19.03.2019.**

§ 6

ZODPOVEDNOSŤ VEDÚCEHO PARTNERA

1. Vedúci partner zodpovedá Riadiacemu orgánu za zabezpečenie správnej a včasnej implementácie celého projektu. Vedúci partner je tiež zodpovedný za akékoľvek opatrenia prijaté projektovými partnermi, ktoré by viedli k porušeniu ich záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy a partnerskej zmluvy.
2. Vedúci partner nesie výhradnú zodpovednosť za škody, ktoré vznikli v súvislosti s realizáciou projektu vo vzťahu k tretím osobám. Vedúci partner sa zrieka akýchkoľvek nárokov vo vzťahu k Riadiacemu orgánu za škody spôsobené sebou alebo projektovými partnermi alebo akoukoľvek treťou osobou v súvislosti s implementáciou tohto projektu.
3. V prípade, že Riadiaci orgán, v súlade so zmluvou, požiada o vrátenie celého vyplateného finančného príspevku alebo jeho časti, vedúci partner je zodpovedný za vymáhanie príslušnej sumy finančného príspevku od príslušného projektového partnera a za vrátenie tejto sumy v lehote stanovenej vo výzve na vrátenie finančného príspevku vystavenej Riadiacim orgánom, a podľa zásad stanovených v § 12.

§ 7

PRAWO WŁASNOŚCI

1. Własność i inne prawa majątkowe będące wynikiem projektu należą odpowiednio do partnera wiodącego lub partnerów projektu.
2. Partner wiodący zobowiązuje się, że produkty i rezultaty projektu będą wykorzystywane w sposób gwarantujący szerokie upowszechnienie wyników projektu i udostępnienie ich opinii publicznej, zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie.

§ 8

SZCZEGÓLWE OBOWIĄZKI PARTNERA WIODĄCEGO

1. Partner wiodący zapewnia, że w ramach wdrażanego projektu nie wystąpi podwójne finansowanie wydatków kwalifikowalnych z funduszy Unii Europejskiej lub innych źródeł.
2. Partner wiodący prowadzi wyodrębnioną ewidencję księgową lub odrębną kod księgowy na potrzeby wdrażania projektu, w sposób umożliwiający identyfikację każdej operacji finansowej wykonanej w ramach realizowanej przez siebie części projektu⁴ na warunkach określonych w aktualnym Podręczniku beneficjenta.
3. Partner wiodący przedstawia we własnych częściowych wnioskach o płatność i wniosku o płatność dla projektu wyłącznie wydatki kwalifikowalne oraz zgodne z wnioskiem o dofinansowanie.
4. Partner wiodący zapewnia, że opinia publiczna jest informowana o udziale dofinansowania w projekcie, zgodnie z wymaganiami, o których mowa w art. 115 ust. 3 rozporządzenia ogólnego, w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) nr 821/2014 z dnia 28 lipca 2014 r. (Dz. Urz. UE L 223 z 29.7.2014, str. 7-18) oraz w aktualnym Podręczniku beneficjenta.
5. Partner wiodący, pod rygorem sankcji wskazanych w § 16, monitoruje postęp osiągnięcia przez projekt wartości docelowych wskaźników produktu zdefiniowanych we wniosku o dofinansowanie.
6. Partner wiodący regularnie monitoruje postęp we wdrażaniu projektu w stosunku do treści wniosku o dofinansowanie i pozostałych załączników do wniosku o dofinansowanie oraz niezwłocznie informuje Wspólny Sekretariat Techniczny o wszelkich nieprawidłowościach, okolicznościach opóźniających lub uniemożliwiających pełną realizację projektu, lub o zamiarze zaprzestania wdrażania projektu.
7. Partner wiodący niezwłocznie informuje Wspólny Sekretariat Techniczny o okolicznościach mających wpływ na zmniejszenie wydatków kwalifikowalnych projektu, w szczególności o potencjalnej możliwości odzyskania podatku VAT oraz dochodach, które nie zostały uwzględnione na

§ 7

VLASTNÍCKE PRÁVO

1. Vlastnícke a iné majetkové práva, ktoré sú výsledkom projektu, budú predstavovať majetok vedúceho partnera alebo projektových partnerov.
2. Vedúci partner sa zaväzuje, že výstupy a výsledky projektu budú použité spôsobom zaručujúcim ich rozsiahle šírenie a zverejnenie, v súlade so žiadosťou o poskytnutie finančného príspevku.

§ 8

PODROBNÉ POVINNOSTI VEDÚCEHO PARTNERA

1. Vedúci partner zabezpečí, že v rámci implementovaného projektu nedôjde k dvojitému financovaniu oprávnených výdavkov projektu z fondov Európskej únie alebo iných zdrojov.
2. Vedúci partner vedie osobitnú analytickú evidenciu pre potreby implementácie projektu, spôsobom umožňujúcim identifikáciu každej finančnej operácie vykonanej v rámci ním realizovanej časti projektu⁷ za podmienok uvedených v aktuálnej Príručke pre prijímateľa.
3. Vedúci partner vo svojich čiastkových žiadostiach o platbu a žiadosti o platbu pre projekt uvádza iba oprávnené výdavky projektu, ktoré sú v súlade so žiadosťou o poskytnutie finančného príspevku.
4. Vedúci partner zabezpečuje, že verejnosť je informovaná o výške spolufinancovania projektu, v súlade s požiadavkami uvedenými v čl. 115 ods. 3 všeobecného nariadenia, vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) č. 821/2014 z 28. júla 2014 (Zz EÚ L 223 z 29.7.2014, str. 7-18) a v aktuálnej Príručke pre prijímateľa.
5. Vedúci partner, pod hrozbou sankcií ustanovených v § 16, monitoruje postup dosahovania hodnôt cieľových ukazovateľov výstupu v projekte, definovaných v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku schváleného MV.
6. Vedúci partner pravidelne monitoruje postup implementácie projektu vo vzťahu k obsahu žiadosti o poskytnutie finančného príspevku a ostatných príloh. VP bezodkladne informuje Spoločný technický sekretariát o akýchkoľvek okolnostiach, ktoré môžu spôsobiť oneskorenia alebo zabrániť realizácii projektu v plnom rozsahu, alebo o zámere odstúpiť od realizácie projektu.
7. Vedúci partner bezodkladne informuje Spoločný technický sekretariát o okolnostiach, ktoré môžu viesť k zníženiu hodnoty oprávnených výdavkov projektu, o možnosti spätného získania DPH a o príjmoch, ktoré neboli zohľadnené počas etapy poskytovania finančného príspevku na etape

⁴ Nie dotyczy kosztów rozliczanych w sposób ryczałtowy.

⁷ Nevzťahuje sa na výdavky vyúčtované paušálnym spôsobom.

etapie przyznania określonej w § 4 kwoty dofinansowania – zgodnie z zasadami szczegółowymi określonymi w aktualnym Podręczniku beneficjenta.

8. Partner wiodący niezwłocznie informuje Wspólny Sekretariat Techniczny o oszczędnościach w projekcie, w szczególności wynikłych w rezultacie przeprowadzonych i zakończonych podpisaniem umowy w sprawie zamówienia publicznego postępowań przetargowych.
9. Partner wiodący przygotowuje i przeprowadza postępowania o udzielenie zamówienia, a także udziela zamówienia w ramach realizowanej przez siebie części projektu zgodnie z przepisami prawa unijnego oraz krajowego albo zasadą konkurencyjności, szczegółowo określoną w aktualnym Podręczniku beneficjenta.
10. Partner wiodący niezwłocznie informuje właściwego Kontrolera o zawarciu i każdej zmianie umowy w sprawie zamówienia publicznego, zawartej z wykonawcą w ramach realizacji projektu.
11. Partner wiodący przekazuje właściwemu Kontrolerowi dokumentację dotyczącą zamówienia publicznego w związku z realizacją swojej części projektu niezwłocznie po udzieleniu zamówienia publicznego.
12. Partner wiodący przygotowuje oraz przekazuje w terminach: 10 dni od zakończenia okresu sprawozdawczego oraz 30 dni od zakończenia okresu sprawozdawczego w przypadku ostatniego częściowego wniosku o płatność własne częściowe wnioski o płatność, o których mowa w § 9 ust. 1 i wnioski o płatność dla projektu, o których mowa w § 10 ust. 1 oraz poprawia stwierdzone w nich błędy i przedstawia wyjaśnienia lub uzupełnienia odpowiednio Instytucji Zarządzającej, Wspólnemu Sekretariatowi Technicznemu lub właściwemu Kontrolerowi w terminach wskazanych przez te instytucje.
13. Partner wiodący udostępnia dokumenty oraz udziela niezbędnych wyjaśnień właściwemu Kontrolerowi, Wspólnemu Sekretariatowi Technicznemu lub Instytucji Zarządzającej, we wskazanym przez te podmioty terminie.
14. Partner wiodący współpracuje z zewnętrznymi kontrolerami, audytorami, ewaluatorami i poddaje się kontrolom lub audytom przeprowadzanym przez uprawnione służby krajowe i unijne, a także monitoruje wdrożenie zaleceń z tych audytów lub kontroli przez partnerów projektu.
15. Partner wiodący po otrzymaniu dofinansowania od Instytucji Zarządzającej przekazuje jego odpowiednią część pozostałym partnerom projektu, w wysokości wynikającej z częściowych wniosków o płatność, o których mowa w § 10 ust. 1, bez zbędnej zwłoki i bez potrąceń.
16. Partner wiodący niezwłocznie informuje Instytucję Zarządzającą o takiej zmianie statusu prawnego swojego lub któregośkolwiek z partnerów projektu, która skutkuje niespełnieniem wymagań odnośnie do partnera wiodącego lub partnera projektu

udielowania sumy finansowania, uvedenej v § 4 – v súlade so špecifickými zásadami uvedenými v aktuálnej Príručke pre prijímateľa.

8. Vedúci partner bezodkladne informuje Spoločný technický sekretariát o úsporách vzniknutých v rámci projektu, predovšetkým o takých, ktoré sú výsledkom uskutočnených verejných obstarávaní ukončených podpísaním zmluvy.
9. Vedúci partner pripravuje a realizuje verejné obstarávanie a zadáva zákazky v rámci nim realizovanej časti projektu v súlade s právnymi predpismi EÚ, národnou legislatívou a zásadou konkurencieschopnosti, podrobne popísanou v aktuálnej Príručke pre prijímateľa.
10. Vedúci partner bezodkladne informuje príslušného kontrolóra o uzavretí a o každej zmene zmluvy uzatvorenej s dodávateľom v rámci verejného obstarávania, počas realizácie projektu.
11. Vedúci partner poskytne príslušnému kontrolórovi dokumentáciu týkajúcu sa verejného obstarávania v súvislosti s realizáciou svojej časti projektu, a to bezodkladne po podpise zmluvy s vybraným dodávateľom.
12. Vedúci partner pripravuje o poskytuje v lehote: 10 dní od dátumu ukončenia monitorovacieho obdobia a 30 dní od dátumu ukončenia monitorovacieho obdobia v prípade poslednej čiastkovej žiadosti o platbu, vlastné čiastkové žiadosti o platbu, uvedené v § 9.ods. 1 a v žiadosti o platbu pre projekt, uvedené v § 10 ods. 1, ako aj opravuje v nich zistené chyby a predkladá vysvetlenia alebo doplnenia Riadiacemu orgánu, Spoločnému technickému sekretariátu alebo príslušnému kontrolórovi, v lehotách stanovených týmito inštitúciami.
13. Vedúci partner poskytuje dokumenty a potrebné vysvetlenia príslušnému kontrolórovi, Spoločnému technickému sekretariátu alebo Riadiacemu orgánu v lehote stanovenej týmito inštitúciami.
14. Vedúci partner spolupracuje s externými kontrolórami, audítormi, hodnotiteľmi a podrobuje sa kontrolám a auditom vykonávaným oprávnenými národnými a európskymi subjektmi a monitoruje implementáciu odporúčaní auditov alebo kontrol projektovými partnermi.
15. Vedúci partner po obdržaní finančného príspevku od Riadiaceho orgánu poskytuje jeho primeranú časť ostatným projektovým partnerom, vo výške vyplývajúcej z čiastkových žiadostí o platbu, uvedených v § 10 ods. 1, a to bez zbytočného odkladu a bez akýchkoľvek zrážok.
16. Vedúci partner bezodkladne informuje Riadiaci orgán o zmene svojho právneho statusu alebo statusu projektových partnerov, ktorá má za následok nespĺnenie požiadaviek vo vzťahu k vedúcemu partnerovi alebo projektovému

określonych w programie.

17. Partner wiodący niezwłocznie informuje Wspólny Sekretariat Techniczny i Instytucję Zarządzającą o upadłości, likwidacji lub bankructwie któregokolwiek z partnerów projektu, a także o zaprzestaniu realizacji projektu przez któregokolwiek z partnerów.
18. Partner Wiodący przechowuje dokumentację dotyczącą wdrażania projektu co najmniej przez okres pięciu lat od daty płatności końcowej na rzecz projektu lub przez okres dwóch lat od dnia 31 grudnia następującego po złożeniu przez Instytucję Certyfikującą do Komisji Europejskiej zestawienia wydatków, w którym ujęto ostatecznie wydatki dotyczące projektu - w zależności od tego, który termin upływa później.
19. Partner wiodący, pod rygorem sankcji wskazanych w § 17, odpowiada za utrzymanie trwałości projektu przez okres pięciu lat od daty wypłacenia płatności końcowej przez Instytucję Zarządzającą oraz na warunkach określonych w przepisach prawa unijnego oraz aktualnym Podręczniku beneficjenta.
20. Partner wiodący, w przypadku gdy którykolwiek z partnerów projektu wycofa się z realizacji projektu, w części, za którą odpowiedzialny był dany partner projektu, zapewnia zgodne z umową wykorzystanie produktów będących efektem projektu oraz trwałość projektu.
21. W przypadku gdy partner wiodący nie wywiązuje się ze swoich obowiązków w zakresie: wnioskowania o płatność, informacji i promocji, poddania się kontroli lub audytu, Instytucja Zarządzająca może, niezależnie od prawa Instytucji Zarządzającej do rozwiązania umowy zgodnie z § 18, wstrzymać płatności na rzecz projektu do czasu, gdy partner wiodący wywiąże się ze swoich zobowiązań.

§ 9

SKŁADANIE CZĘŚCIOWEGO WNIOSKU O PŁATNOŚĆ I WERYFIKACJA WYDATKÓW

1. Partner wiodący przedkłada właściwemu kontrolerowi sporządzone przez siebie częściowe wnioski o płatność z realizacji własnej części projektu wraz z załącznikami w terminach i na zasadach określonych w umowie, zgodnie z postanowieniami aktualnego Podręcznika beneficjenta.
2. Częściowy wniosek o płatność składany jest, co do zasady, za okres kolejnych trzech miesięcy, przy czym początek pierwszego okresu sprawozdawczego rozpoczyna się w dniu rozpoczęcia rzeczowej realizacji projektu, określonym w § 5 pkt 1, a kończy się w terminie trzech miesięcy od dnia podpisania umowy o dofinansowanie.
3. Kontroler dokonuje weryfikacji częściowego wniosku o płatność oraz kwalifikowalności zadeklarowanych w nim poniesionych wydatków. Weryfikacja przebiega zgodnie z przepisami, wytycznymi lub procedurami ustanowionymi w

partnerowi, które są určené programom.

17. Vedúci partner bezodkladne informuje Spoločný technický sekretariát a Riadiaci orgán o konkurze, likvidácii alebo bankrote ktoréhokoľvek z projektových partnerov, alebo o tom, že ktorýkoľvek z partnerov nerealizuje projekt.
18. Vedúci partner uchováva dokumentáciu, týkajúcu sa implementácie projektu, minimálne počas obdobia piatich rokov od dátumu refundácie záverečnej žiadosti o platbu alebo počas dvoch rokov od 31. decembra nasledujúceho po roku, v ktorom Certifikačný orgán predložil Európskej komisii výkaz výdavkov, v ktorom sú uvedené posledné výdavky spojené s projektom – podľa toho, ktorá lehota uplynie neskôr.
19. Vedúci partner, pod hrozbou sankcií uvedených v § 17, zodpovedá za udržateľnosť projektu po dobu piatich rokov od dátumu refundácie záverečnej žiadosti o platbu Riadiacim orgánom, za podmienok stanovených v právnych predpisoch EÚ a v aktuálnej Prírúčke pre prijímateľa.
20. Vedúci partner, v prípade, že akýkoľvek projektový partner odstúpi od realizácie projektu, v časti, za ktorú bol daný projektový partner zodpovedný, v súlade so zmluvou zabezpečuje udržateľnosť projektu a využitie výstupov, ktoré sú výsledkom projektu.
21. V prípade, že vedúci partner neplní svoje povinnosti v nasledovnom rozsahu: predkladanie žiadostí o platbu, dodržiavanie pravidiel o informácii a propagácii, podrobenie sa kontrole alebo auditu, Riadiaci orgán môže, bez ohľadu na právo Riadiaceho orgánu, vypovedať zmluvu podľa § 18 alebo pozastaviť platby pre projekt, kým vedúci partner nesplní svoje povinnosti.

§ 9

PREDKLANIE ČIASTKOVEJ ŽIADOSTI O PLATBU A KONTROLA VÝDAVKOV

1. Vedúci partner predkladá príslušnému kontrolérovi vypracované čiastkové žiadosti o platbu z realizácie vlastnej časti projektu, spolu s prílohami, a to v lehotách a za podmienok stanovených v zmluve, v súlade s ustanoveniami aktuálnej Prírúčky pre prijímateľa.
2. Čiastková žiadosť o platbu je spravidla predkladaná za obdobie troch po sebe nasledujúcich mesiacov, pričom prvé monitorovacie obdobie sa začína v deň začiatku vecnej realizácie projektu. Tento deň je určený v § 5 bod 1, a končí sa do troch mesiacov od dňa uzatvorenia zmluvy o poskytnutí finančného príspevku.
3. Kontrolór kontroluje čiastkovú žiadosť o platbu a oprávnenosť výdavkov deklarovaných v tejto žiadosti. Kontrola prebieha v súlade s predpismi, pokynmi alebo postupmi stanovenými v danom členskom štáte, v súlade so zásadami stanovenými

danym państwie członkowskim z uwzględnieniem zasad ustanowionych w programie.

4. Weryfikacja administracyjna wydatków partnera wiodącego jest prowadzona z wykorzystaniem SL2014, na podstawie danych w nim zarejestrowanych i dokumentów przedłożonych przez partnera wiodącego.
5. W przypadku wykrycia błędów w częściowym wniosku o płatność, Kontroler:
 - 1) uzupełnia braki lub poprawia omyłki, w przypadku ich oczywistego charakteru, zawiadamiając o tym partnera wiodącego,
 - 2) wzywa partnera wiodącego do poprawienia bądź uzupełnienia częściowego wniosku o płatność lub dostarczenia dodatkowych wyjaśnień.
6. Na żądanie i w terminach wyznaczonych przez Kontrolera, partner wiodący przekazuje dokumenty niezbędne do weryfikacji częściowego wniosku o płatność, poprawia częściowy wniosek o płatność, usuwa błędy lub dostarcza dodatkowe wyjaśnienia bądź uzupełnienia.
7. W przypadku rozliczania kosztów pośrednich ryczałtem, ich wysokość jest zatwierdzana przez Kontrolera w każdym częściowym wniosku o płatność z uwzględnieniem stawki określonej we wniosku o dofinansowanie i wartości zatwierdzonych kosztów bezpośrednich personelu partnera wiodącego.
8. W przypadku rozliczania kosztów bezpośrednich personelu ryczałtem, ich wysokość jest zatwierdzana w każdym częściowym wniosku o płatność przez Kontrolera z uwzględnieniem wysokości stawki określonej we wniosku o dofinansowanie i wartości zatwierdzonych kosztów bezpośrednich partnera wiodącego innych niż koszty bezpośrednio personelu.
9. Jeżeli w trakcie weryfikacji częściowego wniosku o płatność zostanie stwierdzone, że krajowe lub unijne przepisy lub zasady określone w aktualnym Podręczniku beneficjenta dotyczące realizacji projektu, w szczególności w zakresie udzielania zamówień publicznych lub zachowania zasady konkurencyjności, szczegółowo opisanej w aktualnym Podręczniku beneficjenta, zostały naruszone, odpowiednie wydatki mogą zostać uznane w całości lub w części za wydatki poniesione nieprawidłowo oraz pomniejszone przez Kontrolera w częściowym wniosku o płatność. Dotyczy to także wydatków poniesionych przed podpisaniem umowy. Ustalenie wysokości wydatków poniesionych nieprawidłowo w zakresie udzielania zamówień publicznych lub zachowania zasady konkurencyjności następuje zgodnie z przepisami lub zasadami krajowymi. Jeżeli w państwie członkowskim nie ustanowiono stosownych przepisów lub zasad, do określenia wysokości wydatków poniesionych nieprawidłowo zastosowanie ma aktualny dokument wydany przez Komisję Europejską dotyczący określania korekt finansowych.
10. Zasady postępowania w przypadku stwierdzenia

v programe.

4. Administratívna kontrola výdavkov vedúceho partnera je vykonávaná v systéme SL2014, na základe údajov v ňom registrovaných a dokumentov predložených vedúcim partnerom.
5. V prípade zistenia chýb v čiastkovej žiadosti o platbu, kontrolór:
 - 1) doplňuje nedostatky alebo opravuje chyby, v prípade, že sú zjavné a informuje o tom vedúceho partnera,
 - 2) vyzýva vedúceho partnera na opravu alebo doplnenie čiastkovej žiadosti o platbu alebo poskytnutie dodatočných vysvetlení.
6. Na žiadosť a v lehotách stanovených kontrolórom, vedúci partner predkladá dokumenty potrebné na vykonanie kontroly čiastkovej žiadosti o platbu, opravuje čiastkovú žiadosť o platbu, odstraňuje chyby alebo poskytuje dodatočné vysvetlenia.
7. V prípade paušálneho vyúčtovania nepriamych výdavkov, ich výšku schvaľuje kontrolór v každej čiastkovej žiadosti o platbu so zohľadnením sadzby špecifikovanej v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku a hodnoty schválených priamych personálnych výdavkov vedúceho partnera.
8. V prípade paušálneho vyúčtovania priamych personálnych nákladov, ich výšku schvaľuje kontrolór v každej čiastkovej žiadosti o platbu so zohľadnením sadzby špecifikovanej v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku a hodnoty schválených priamych výdavkov vedúceho partnera iných ako priame personálne výdavky.
9. Ak sa v priebehu kontroly čiastkovej žiadosti o platbu zistilo, že národné alebo európske právne predpisy alebo zásady uvedené v aktuálnej Príručke prijímateľa týkajúce sa realizácie projektu, najmä v rozsahu zadávania zákaziek alebo dodržiania zásady konkurencieschopnosti, podrobne opisanej v aktuálnej Príručke pre prijímateľa, boli porušené, vtedy príslušné výdavky môžu byť čiastočne alebo úplne považované za neoprávnené vynaložené výdavky a preto môže byť kontrolórom o túto čiastku znížená hodnota oprávnených výdavkov v čiastkovej žiadosti o platbu. To isté platí aj pre výdavky vynaložené pred podpísaním zmluvy. Stanovenie výšky neoprávnené vynaložených výdavkov v rámci verejného obstarávania alebo dodržiania zásady konkurencieschopnosti sa uskutočňuje v súlade s vnútroštátnymi predpismi alebo ustanoveniami. Pokiaľ v členskom štáte neboli stanovené vhodné predpisy alebo ustanovenia upravujúce určovanie výšky neoprávnené vynaložených výdavkov, záväzný je aktuálny dokument vydaný Európskou komisiou, týkajúci sa určovania finančných korekcií.
10. Postup v prípade zistenia neoprávnené